

# سُورَةُ شَاَد

Suratu Shād

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismil lāhir raḥmānir raḥīm

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ١ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ٢

Shād dan per- kesom- da- mereka orang-orang tetapi peri- mem- demi- Shād  
2 pecahan bongan lam kafir yang 1 ngatan punyai Al-Qurān  
Shād walqur-āni dzidz dzikr (1) Balil ladzīna kafarū fī `izzatiw wasyiqāq (2)

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَوا وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ ٣ وَعَجِبُوا

Dan mere- kelepasan (me- waktu perto- lalu mereka umat dari sebelum dari Kami telah Betapa  
ka heran 3 lepaskan diri) longan menyeru mereka binasakan banyak  
Kam ahlaknā min qablihim min qarnin fanādaw walāta hīna manāsh (3) Wa`ajibū

أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَّابٌ ٤

4 pen- seorang ini orang-orang dan dari seorang pem- datang kepa- ka-  
dusta ahli sihir kafir berkata mereka beri peringatan da mereka rena  
an jā-ahum mundzirum minhum waqālal kāfirūna hādzā sāhirūn kadz-dzāb (4)

أَجْعَلِ الْإِلَهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا ٥ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ ٥ وَأَنْطَلَقَ الْمَلَأُ

pembesar Dan aneh/ benar-benar ini sesung- satu/ Tuhan tuhan- Apakah dia  
pembesar pergi 5 ganjil sesuatu guhnya esa tuhan tuhan menjadikan  
Aja`alal ālihata ilāhaw wāhidā inna hādzā lasyai-un `ujāb (5) Wanthalaqal mala-u

مِنْهُمْ أَنْ أَمْشُوا وَأَصْبِرُوا عَلَى إِلَهَيْكُمْ ٦ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ ٦

6 dikehen- benar-2 ini sesung- tuhan-2 atas dan ber- berjalan- agar dari  
daki sesuatu guhnya kalian sabarlah lah kalian mereka  
minhum animsyū washbirū `alā ālihatikum inna hādzā lasyai-uy yurād (6)

مَا سَعَيْنَا فِيهِ فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ ٧ إِنَّ هَذَا إِلَّا خِتْلَاقٌ ٧ أَوْزِلَ

Apakah di- diada- ke- ini tidak- yang agama di dengan kami men- Ti-  
turunkan 7 adakan cuali lah akhir dalam hal ini dengar dak  
Mā sami`nā bihādzā fil millatil ākhirati in hādzā illakh tilāq (7) A-unzila

عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا ٨ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي ٩ بَلْ لَمَّا يَدُوقُوا عَذَابَ

azab- mereka be- bah- peringat- dari keragu- da- me- bahkan/se- antara dari pengajaran/ atas-  
Ku merasakan lum kan an-Ku raguan lam reka benar-nya kita Al-Qurān nya  
`alaihizd dzikru mim baininā bal hum fī syakkim min dzikrī bal lammā yadzūqū `adzāb

أَمْرٌ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ٩ أَمْ لَهُمْ

bagi Atau- Maha Maha- Tuhan rahmat perben- di sisi /punya Atau-  
mereka kah 9 Pemberi perkara kamu daharaan mereka kah 8  
(8) Am `indahum khazā-inu raḥmati rabbikal `azīzil wahhāb (9) Am lahum

مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ١٠ فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ ١٠

10 jalan/ pada maka hendaklah di antara dan apa dan langit kera-  
tangga-tangga mereka menaiki keduanya yang bumi jaan  
mulkus samāwātī wal-ardhi wamā bainahumā falyartaqū fil asbāb (10)

جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ ١١ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ

kaum sebelum Telah men- golongan yang dari dibinasakan/ di sana yang Bala-  
mereka dustakan 11 berserikat dikalahkan ada tentara  
Jundum mā hunālika mahzūmum minal aḥzāb (11) Kadz-dzabat qablahum qaumu

SHĀD

Surah ke-38

88 Ayat. Makkiyyah

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

1. Shād, demi Al Qurān yang mempunyai peringatan.
2. Sebenarnya orang-orang kafir itu (berada) dalam kesombongan dan perpecahan.
3. Betapa banyaknya umat sebelum mereka yang telah Kami binasakan, lalu mereka meminta tolong, padahal (waktu itu) bukanlah saat untuk lari melepaskan diri.
4. Dan mereka heran karena mereka kedatangan seorang pemberi peringatan (atau rasul) dari kalangan mereka; dan orang-orang kafir berkata: "Ini adalah seorang ahli sihir dan pendusta".
5. Mengapa ia menjadikan tuhan-tuhan itu menjadi Tuhan Yang Satu saja? Sesungguhnya ini benar-benar sesuatu yang aneh.
6. Dan pergilah pemimpin-pemimpin mereka (seraya berkata): "Pergilah kamu dan tetaplah (menyembah) tuhan-tuhanmu, sesungguhnya ini benar-benar suatu hal yang dikehendaki.
7. kami tidak pernah mendengar hal ini dalam agama yang terakhir; ini (mengesakan Allah), tidak lain hanyalah (dusta) yang diada-adakan,
8. mengapa Al Qurān itu diturunkan kepadanya di antara kita?" Sebenarnya mereka ragu-ragu terhadap peringatan-Ku (Al Qurān), dan sebenarnya mereka belum merasakan azab-Ku.
9. Atau apakah mereka itu mempunyai perbendaharaan rahmat Tuhanmu Yang Maha Perkasa lagi Maha Pemberi?
10. Ataupun bagi mereka kerajaan langit dan bumi dan yang ada di antara keduanya? (Jika ada), maka hendaklah mereka menaiki tangga-tangga (ke langit).
11. Suatu bala tentara yang besar yang berada disana dari golongan-golongan yang berserikat, pasti akan dikalahkan.
12. Telah mendustakan (rasul-rasul pula) sebelum mereka itu, yakni kaum Nuh, `Ad, dan Fir'aun yang mempunyai bala tentara yang banyak,

13. dan Tsamud, kaum Luth dan penduduk Aikah. Mereka itulah golongan-golongan yang bersekutu (menentang rasul-rasul).

14. Mereka semua itu tidak lain hanyalah mendustakan rasul-rasul, maka pastilah (bagi mereka) azab-Ku.

15. Tidaklah yang mereka tunggu melainkan hanya satu teriakan saja yang tidak ada bagi mereka untuk menyela.

16. Dan mereka berkata: "Ya Tuhan kami segerakanlah untuk kami bagian kami sebelum hari perhitungan".

17. Bersabarlah atas segala apa yang mereka katakan; dan ingatlah hamba Kami Dawud yang mempunyai kekuatan; sesungguhnya dia adalah orang yang mau kembali (kepada Tuhan).

18. Sesungguhnya Kami menundukkan gunung-gunung untuk bertasbih bersama dia (Dawud) di waktu petang dan pagi,

19. dan (Kami tundukkan pula) burung-burung dalam keadaan berkumpul. Masing-masing mereka mau kembali kepada Allah.

20. Dan Kami kuatkan kerajaan Dawud dan Kami berikan kepadanya hikmah dan kebijaksanaan dalam memutuskan perkara.

21. Dan adakah sampai kepadamu berita orang-orang yang bermusuhan ketika mereka memanjat pagar mihrab?

22. Ketika mereka masuk (menemui) Dawud lalu ia terkejut karena kedatangan mereka. Mereka berkata: "Janganlah kamu merasa takut; (kami) adalah dua orang yang bermusuhan yang sebagian kami berbuat zalim kepada sebagian yang lain; maka berilah keputusan antara kami dengan adil dan janganlah kamu menyimpang dari kebenaran dan tunjukilah kami ke jalan yang lurus.

23. Sesungguhnya saudaraku ini mempunyai sembilan puluh sembilan ekor kambing betina dan aku mempunyai seekor kambing betina saja. Maka dia berkata: "Serahkanlah kambing betinamu itu kepadaku dan dia mengalahkan aku dalam perdebatan".

نُوحٍ وَعَادٍ وَفِرْعَوْنَ ذُو الْأَوْتَادِ ﴿١٣﴾ وَثَمُودَ وَقَوْمَ لُوطٍ وَأَصْحَابُ  
dan pen- Luth dan Dan bala mem- dan dan Nuh  
duduk duk kaum Tsamud 12 tentara punyai Fir'aun 'Ad  
nuhiw wa`āduw wafir`aunu dzul autād (12) Wa-tsamūdu waqauṁ lūthiwwa-ash-hābul

لَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَحْزَابِ ﴿١٣﴾ إِنَّ كُلَّ إِلَّا كَذَبَ الرُّسُلِ  
rasul- telah men- kecuali/ semua Tidak golongan yang mere- Aikah  
rasul dustakan hanyalah itu lain 13 bersekutu ka itu  
aikah ulā-ikal aḥzāb (13) In kullun illā kاذ-dzabar rusula

فَحَقَّ عِقَابٌ ﴿١٤﴾ وَمَا يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَّا لَهَا  
bagi tidak satu suara keras/ melain- mere- me- Dan hukuman- maka  
mereka ada kali teriakan kan ka itu nunggu tidak 14 Ku pastilah  
faḥaqqā`iqāb (14) Wamā yanzhuru hā-ulā-i illā shaiḥatawwāḥidatam mā lahā

مِنْ فَوْاقٍ ﴿١٥﴾ وَقَالُوا رَبَّنَا عَجَلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾  
16 per- hari sebe- bagian untuk segera- Tuhan Dan mere- ulangan/ dari  
hitungan lum kami kami kanlah kami ka berkata 15 sela  
min fawāq (15) Waqālū rabbanā`ajjal lanā qith-thanā qabla yaumil ḥisāb (16)

إَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿١٧﴾  
seorang yang sungguh tangan/ mem- Dawud hamba dan mereka apa atas Bersa-  
17 kembali dia kekuatan punyai Kami ingatlah katakan yang barlah  
Ishbir`alā mā yaqūlūna wadzkur`abdanā dāwūda dzal aidi innahū awwāb (17)

إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعِشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ﴿١٨﴾ وَالطَّيْرُ  
Dan dan pada waktu mereka bersa- gunung- Kami me- Sungguh  
burung-2 18 pagi petang bertasbih ma dia gunung nundukkan Kami  
Innā sakh-kharnal jibāla ma`ahū yusabbihna bil`asyiyyi wal-isyrāq (18) Wath-thaira

مَحْشُورَةً كُلٌّ لَهُ أَوَّابٌ ﴿١٩﴾ وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ  
kebijak- dan Kami beri- keraja- Dan Kami kembali/ kepada- masing-2 keadaan  
sanaan kan kepadanya annya kuatkan 19 bertobat Nya berkumpul  
maḥsyūratann kullul lahū awwāb (19) Wasyadadnā mulkahū wa-ātaināhul ḥikmata

وَفَصَّلَ الْخُطَابِ ﴿٢٠﴾ وَهَلْ آتَاكَ نَبَأُ الْخَضَمِ إِذْ تَسَوَّرُوا  
mereka me- ke- orang yang berita telah datang Dan perkara dan me-  
lompati pagar tika bermusuhan kepadamu apakah 20 mutus  
wafashlal khithāb (20) Wahal atāka naba-ul khashmi idz tasawwarul

الْمِحْرَابِ ﴿٢١﴾ إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ  
kalian ja- mereka dari maka dia Dawud atas mereka Ke- mihrab/  
takut ngan berkata mereka terkejut masuk tika 21 kamar  
miḥrāb (21) Idz dakhālū`alā dāwūda fafazi`a minhum qālū lā takhaf

خَصَمِنَ بَعِيَ بَعْضَنَا عَلَى بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ  
melewati dan dengan di antara maka berilah sebagian atas sebagian berbuat dua orang  
batas jangan benar kami keputusan yang lain kami zalim bermusuhan  
khashmāni baghā ba`dhunā`alā ba`dhin faḥkum bainanā bilḥaqqi walā tusy-thith

وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ﴿٢٢﴾ إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَجَةً  
kambing dan sem- sem- bagi- saud- ini Sesung- jalan yang sa- ke- dan tunjuki-  
betina bilan puluh bilan nya raku guhnya 22 ma/lurus pada lah kami  
wahdinā ilā sawā-ish shirāth (22) Inna hādzā akhī lahū tis`uw watis`ūna na`jataw

وَلِي نَجَّةً وَاحِدَةً فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ﴿٢٣﴾ قَالَ

(Dawud) perkara/ da- dan dia me- serahkan ia maka dia satu/ kambing dan berkata 23 perdebatan lam ngalahkan aku kepadaku berkata seekor betina bagiku waliya na`jatuw wāhidatun faqāla akfilnīhā wa`azzanī fil khithāb (23) Qāla

لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْتِكَ إِلَى نَعَايِهِ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي

sungguh bercampur/ dari keba- dan kam- ke- kambing dengan dia berbuat za- sesung- menzalimi sepergaulan nyakan sungguh bingnya pada kamu meminta lim kepadamu guhnya laqad zhalamaka bisu-āli na`jatika ilā ni`ājih wa-inna katsīram minal khulathā-i layabghī

بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ

dan kebajikan/ dan mereka ber- mereka orang-2 ke- sebagian atas sebagian sedikit saleh buat /beramal beriman yang cuali yang lain mereka ba`dhumum `alā ba`dhin illal ladzīna āmanū wa`amilush shālīhāt waqalīlun

مَا هُمْ وَظَنَ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتْنُهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَحَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ

dan dia kem- tun- dan dia me- Tuhan- maka dia Kami me- bah- Dawud dan mereka apa bali/tobat duk nyungkur nya minta ampun ngujinya wa mengira mā hum wazhanna dāwūdu annamā fatannāhu fastaghfara rabbahū wakharra rākī`aw wa-anāb

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ﴿٢٤﴾

tempat dan sungguh di sisi bagi- dan sesung- demi- bagi- Maka Kami kembali sebaik-baik dekat Kami nya guhnya kian/itu nya mengampuni 24 (24) Faghafarnā lahū dzālik wa-inna lahū `indanā lazulfā wahusna ma-āb

يَدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ ﴿٢٥﴾

manusia di maka berilah bumi di khalifah/ Kami menja- sungguh wahai antara keputusan penguasa dikan kamu Kami Dawud 25 (25) Yādāwūdu innā ja`alnāka khalīfatan fil ardhī faḥkum bainan nāsi

بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ

mereka orang-2 sesung- Allah jalan dari maka akan me- hawa kau dan dengan tersesat yang guhnya nyesatkanmu nafsu ikuti jangan benar bilhaqqi walā tattabi`il hawā fayudhillaka `an sabīlil lāh innal ladzīna yadhillūna

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾

26 per- hari mereka me- dengan sangat azab bagi Allah jalan dari hitungan lupa apa yang keras mereka `an sabīlil lāhi lahum `adzābun syadīdum bimā nasū yaumal ḥisāb (26)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا

mereka orang-2 persang- demi- batil /palsu/ di antara dan dan langit Kami Dan ti- kafir yang kaan kianlah sia-sia keduanya apa bumi jadikan daklah Wamā khalaqnas samā-a wal-ardha wamā bainahumā bā-thilā dzālika zhannul ladzīna kafarū

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾ أَمْ يَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

dan mereka mereka orang-orang Kami Atau api ne- dari mereka bagi orang- maka ce- beramal beriman yang jadikan 27 raka kafir orang yang lakalah fawailul lilladzīna kafarū minan nār (27) Am naj`alul ladzīna āmanū wa`amilush

الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ يَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ

seperti orang orang-orang Kami atau bumi di seperti orang-2 yang kebajikan/ yang durhaka yang bertakwa jadikan berbuat kerusakan saleh shālīhāti kalmufsidīna fil ardhī am naj`alul muttaqīna kalfujjār

24. Dawud berkata: "Sesungguhnya dia telah berbuat zalim kepadamu dengan meminta kambingmu itu untuk ditambahkan kepada kambingnya. Dan sesungguhnya kebanyakan dari orang-orang yang berserikat itu sebagian mereka berbuat zalim kepada sebagian yang lain, kecuali orang-orang yang beriman dan mengerjakan amal yang saleh; dan amat sedikitlah mereka ini". Dan Dawud mengetahui bahwa Kami mengujinya; maka ia meminta ampun kepada Tuhannya lalu menyungr tunduk sujud dan bertobat. [1]

25. Maka Kami ampuni baginya kesalahannya itu. Dan sesungguhnya dia mempunyai kedudukan yang dekat pada sisi Kami dan tempat kembali yang baik.

26. Hai Dawud, sesungguhnya Kami menjadikan kamu khalifah di muka bumi, maka berilah keputusan (perkara) di antara manusia dengan adil (atau benar) dan janganlah kamu mengikuti hawa nafsu, karena hawa nafsu itu akan menyesatkan kamu dari jalan Allah. Sesungguhnya orang-orang yang tersesat dari jalan Allah akan mendapat azab yang berat, karena mereka melupakan hari perhitungan.

27. Dan Kami tidak menciptakan langit dan bumi dan apa yang ada antara keduanya dengan sia-sia. Yang demikian itu adalah anggapan orang-orang kafir, maka celakalah orang-orang kafir itu karena mereka akan masuk neraka.

28. Patutkah Kami menganggap orang-orang yang beriman dan mengerjakan amal yang saleh sama dengan orang-orang yang berbuat kerusakan di muka bumi? Patutkah (pula) Kami menganggap orang-orang yang bertakwa sama dengan orang-orang yang durhaka?

29. Ini (Al Qurān) adalah sebuah kitab yang Kami turunkan kepadamu penuh dengan berkah supaya mereka memperhatikan ayat-ayatnya dan untuk mengingatkan orang-orang yang mempunyai hati.

30. Dan Kami karuniakan kepada Dawud, Sulaiman, dia adalah sebaik-baik hamba. Sesungguhnya dia adalah orang yang suka kembali (kepada Tuhannya),

31. ketika dipertunjukkan kepadanya kuda-kuda yang tenang di waktu berhenti dan cepat waktu berlari pada waktu sore,

32. maka ia berkata: "Sesungguhnya aku menyukai kesenangan terhadap barang yang baik (yakni kuda) sehingga aku lalai mengingat Tuhanku sampai kuda itu hilang dari pandangan".

33. "Bawalah kuda-kuda itu kembali kepadaku". Lalu ia mengusap-usap kaki dan leher kuda itu.

34. Dan sesungguhnya Kami telah menguji Sulaiman dan Kami jadikan (dia) tergeletak di atas kursinya sebagai tubuh (yang lemah karena sakit), kemudian ia kembali bertobat (kepada Tuhannya).

35. Ia berkata: "Ya Tuhanku, ampunilah aku dan anugerahkanlah kepadaku kerajaan yang tidak dimiliki oleh seorang juapun sesudahku, sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Pemberi".

36. Kemudian Kami tundukkan kepadanya angin yang berhembus dengan baik menurut ke mana saja yang dikehendakinya,

37. dan (Kami tundukkan pula kepadanya) syaitan-syaitan (yakni) semua ahli bangunan dan penyelim,

38. dan syaitan yang lain terikat dalam belenggu.

39. Inilah anugerah Kami; maka berikanlah (kepada orang lain) atau tahanlah (untuk dirimu sendiri) dengan tanpa perhitungan.

40. Dan sesungguhnya dia mempunyai kedudukan yang dekat pada sisi Kami dan tempat kembali yang baik.

41. Dan ingatlah akan hamba Kami, Ayyub, ketika ia menyeru Tuhannya: "Sesungguhnya aku diganggu syaitan dengan kepayahan dan siksaan".

42. (Allah berfirman): "Hentakkanlah kakimu; inilah air yang sejuk untuk mandi dan untuk minum".

﴿٢٨﴾ كَتَبْنَا إِلَيْكَ مَبْرُكًا لِّدَبَّرُوا أَيْتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو

orang-2 yang dan untuk ayat- supaya mereka penuh kepada Kami tu- Kitab  
mempunyai mengingatkan ayatnya memperhatikan berkah kamu runkan ia 28  
(28) Kitābun anzalnāhu ilaika mubārakul liyaddabbarū āyātihī waliyatadzakkara ulul

الْأَلْبَابِ ﴿٢٩﴾ وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَنَ نِعَمَ الْعَبْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ

orang yang sesung- hamba sebaik- Sulaiman kepada Dan Kami hati/  
suka kembali guhnya dia baik baik Dawud karuniakan 29 pikiran  
albāb (29) Wawahabnā lidāwūda sulaimān ni`mal `abdu innahū awwāb

﴿٣٠﴾ إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّفِيفَتِ الْحَيَادِ ﴿٣١﴾ فَقَالَ إِنِّي

sungguh Maka dia yang ce- yang diam wak- pada wak- atasnya/ ditun- Ke-  
aku berkata 31 pat berlari tu berhenti tu sore kepadanya jukkan tika 30  
(30) Idz `uridha `alaihi bil`asyiyyish shāfinātul jiyād (31) Faqāla innī

أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾

32 dengan tersebunyi/ se- Tu- ingat dari yang kese aku me-  
tabir tertutup hingga hanku baik nangan nyukai  
ahhabtu hubbal khairi `an dzikri rabbī hattā tawārat bihijāb (32)

رُدُّوْهَا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ فَتَنَّا

Kami telah Dan se- dan dengan /pada meng- lalu dia mu- kepa- Bawalah  
menguji sungguhnya 33 leher kaki usap-usap lai berbuat daku kembali  
Ruddūhā `alay fathafiqā mas-ḥām bissūqi wal-a`nāq (33) Walaqad fatannā

سُلَيْمَنَ وَالْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ

ampuni- Tu- Dia dia kem- kemu- tubuh kur- atas dan Kami jatuh- Sulai-  
lah hanku berkata 34 bali dian sinya sinya kan/letakkan man  
sulaimāna wa-alqainā `alā kursiyyihī jasadān tsumma anāb (34) Qāla rabbigh fir

لِي وَهَبَ لِي مَلَكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

35 Maha En g- sungguh sesu- dari bagi patut/ ti- kera- kepa- anuge- untuk  
Pemberi kaulah Engkau dahku seorang pantas dak jaan daku rahkan  
lī wahablī mulkal lā yambaghī li-aḥādīm mim ba`dī innaka antal wahhāb (35)

فَسَحَرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿٣٦﴾ وَالشَّيْطَانِ

Dan ia tuju/ ke mana baik/ menurut pe- mengalir angin bagi- Maka Kami  
setan-setan 36 kehendaki saja lembut rintahnya berembus nya tundukkan  
Fasakh-kharnā lahur riḥa tajrī bi-amrihī rukhā-an ḥaitsu ashāb (36) Wasy-syayāthīna

كُلِّ بَنَاءٍ وَغَوَاصٍ ﴿٣٧﴾ وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ﴿٣٨﴾ هَذَا

ini be- da- yang Dan dan pe- ahli ba- semua-  
38 lenggu lam terikat yang lain 37 nyelam ngunan nya  
kulla bannā-iw waghawwāsh (37) Wa-ākharīna muqarranīna fil ashfād (38) Hādzā

عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾ وَإِنْ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنُ

dan sungguh di sisi bagi- Dan perhi- dengan tahan- atau maka anugerah  
baik dekat Kami nya sungguh 39 tungan tanpa lah berikanlah Kami  
`athā-unā famnun au amsik bighairi ḥisāb (39) Wa-inna lahū `indanā lazulfā waḥusna

مَا بَٰءَ ﴿٤٠﴾ وَادْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ

setan menimpa sesung- Tuhan- dia me- tat- Ayyub hamba Dan tempat  
aku guhnya aku nya nyeru kala Kami Kami ingatlah 40 kembali  
ma-āb (40) Wadzkur `abdanā ayyūba idz nādā rabbahū annī massaniyasy syaithānu

بُصْبٍ وَعَذَابٍ ﴿٤١﴾ ارْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴿٤٢﴾

42 dan sejuk (untuk) ini dengan Hentak- dan sik- dengan  
minum mandi kakimu kanlah 41 saan kepayahan  
binushbiw wa`adzāb (41) Urkudh birijlik hādzā mughtasalum bāriduw wasyarāb (42)

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولَى الْأَلْبَابِ  
 pikiran bagi orang yang dan pelajaran/ dari rahmat beserta dan serupa/ keluar- kepa- Dan Kami  
 mempunyai peringatan Kami mereka sebanyak itu ganya danya anugerahkan  
 Wawahabnā lahū ahlāhū wa-mitslahum ma'ahum rahmatam minnā wadzikrā li-ulil albāb

﴿٤٣﴾ وَخُذْ بِيَدِكَ ضَعْفًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنَثْ ۚ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا ۝  
 seorang Kami da- sungguh kamu me- dan dengan- maka ranting/se- dengan ta- Dan  
 yang sabar pati dia Kami langgar jangan nya pukullah ikat rumput ngan kamu ambillah 43  
 (43) Wakhudz biyadika dhigh-tsan fadhrib bihī walā taḥnats innā wajadnāhū shābirā

نَعَمْ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾ وَادْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ ۖ وَأَسْحَقَ ۖ وَيَعْقُوبَ  
 dan dan Ibrahim hamba-2 Dan orang yang kem- sungguh hamba sebaik-  
 Ya'qub Ishaq Kami ingatlah 44 bali/bertobat dia baik  
 nī'mal 'abdu innahū awwāb (44) Wadzkur 'ibādānā ibrahīma wa-is-hāqa waya'qūba

أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۖ إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَىٰ  
 ingat /meng- dengan su- Kami menyu- Sesungguh- dan pan- tangan/ mem-  
 ingat ingat ci/bersih cikan mereka nya Kami Kami dangan /ilmu perbuatan punya  
 ulil aidī wal-abshār (45) Innā akhlashnāhum bikhālīshatin dzikrad

الدَّارِ ﴿٤٦﴾ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾ وَادْكُرْ  
 Dan terpilih orang-orang benar-2 pada sisi Dan sung- rumah/  
 ingatlah 47 pilihan termasuk Kami guh mereka 46 kampung  
 dār (46) Wa-innahum 'indānā laminal mush-thafainal akhyār (47) Wadzkur

إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾ هَذَا ذِكْرُ  
 peringatan/ ini orang-2 yang dari/ter- dan dan dan Ilyasa Isma'il  
 pelajaran 48 terpilih masuk semuanyanya Zulkifli  
 ismā'ila walyasa'a wa-dzalkifli wakullum minal akhyār (48) Hādzā dzikr

وَأَنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحْسَنَ مَّآبٍ ۖ جَنَّتٍ عَدْنٍ مُّفْتَحَةٌ لَهُمْ أَبْوَابُ  
 pintu- bagi terbuka 'Adn Surga tempat benar-2 bagi orang-2 dan  
 pintu mereka 49 kembali baik yang bertakwa sungguh  
 wa-inna lilmuttaqīna laḥusna ma-āb (49) Jannāti 'adnim mufattahatal lahumul abwāb

﴿٥٠﴾ مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ﴿٥١﴾  
 dan mi- banyak dengan bu- di dalam- mereka di da- Mereka  
 numan ah-buahan nya (surga) meminta lamnya bersandar 50  
 (50) Muttaki-īna fiha yad'ūna fihā bifākihatin katsīratiw wa-syarāb (51)

﴿٥٢﴾ وَعِنْدَهُمْ قَصْرٌ مُّصَرَّتٌ ۖ لَّيْسَ فِيهَا مِثْلُ شَيْءٍ ۚ وَتُوعَدُونَ لِيَوْمٍ  
 pada dijanjikan apa inilah sebaya pan- tidak Dan di sisi  
 hari padamu yang yang 52 dangan liar mereka  
 Wa'indahum qāshirātuth tharfi atrāb (52) Hadzā mā tū'adūna liyaumil

الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾ إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ﴿٥٤﴾ هَذَا وَإِ  
 dan sesung- Ini habis dari bagi- tidak- rezeki inilah Sesung- perhi-  
 guhnya 54 nya lah dari Kami guhnya 53 tungan  
 ḥisāb (53) inna hādzā larizqunā mā lahū min nafād (54) Hādzā wa-inna

لِلظَّغِينِ لَشَرٍّ مَّآبٍ ۖ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا ۖ فَنَسُوا الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾ هَذَا  
 Ini tempat maka alang- mereka me- neraka tempat benar- 2 bagi orang-2  
 56 tinggal kah buruk masuknya Jahanam kembali buruk yang durhaka  
 lith-thāghīna lasyarra ma-āb (55) Jahannama yashlaunahā fabi'sal mihād (56) Hādzā

43. Dan Kami anugerahi dia (dengan mengumpulkan kembali) keluarganya dan (Kami tambahkan) kepada mereka sebanyak mereka pula sebagai rahmat dari Kami dan pelajaran bagi orang-orang yang mempunyai pikiran.

44. Dan ambillah seikat rumput dengan tanganmu, maka pukullah dengan seikat rumput itu (isterimu) dan janganlah kamu melanggar sumpah. Sesungguhnya Kami dapati dia (Ayyub) seorang yang sabar. dialah sebaik-baik hamba. Sesungguhnya dia adalah orang-orang yang mau kembali (kepada Tuhannya).

45. Dan ingatlah hamba-hamba Kami: Ibrahim, Ishaq dan Ya'qub yang mempunyai perbuatan-perbuatan yang besar dan ilmu-ilmu yang tinggi.

46. Sesungguhnya Kami telah mensucikan mereka dengan bersih agar mengingat negeri akhirat.

47. Dan sesungguhnya mereka pada sisi Kami benar-benar termasuk orang-orang pilihan yang terpilih.

48. Dan ingatlah akan Isma'il, Ilyasa' dan Zulkifli. Mereka semua termasuk orang-orang yang terpilih.

49. Ini (Al Qur'an) adalah peringatan. Dan sesungguhnya bagi orang-orang yang bertakwa benar-benar (disediakan) tempat kembali yang baik,

50. (yaitu) surga 'Adn yang pintu-pintunya terbuka bagi mereka,

51. di dalamnya mereka bertelekan (di atas dipan-dipan) sambil meminta buah-buahan yang banyak dan minuman di surga itu.

52. Dan pada sisi mereka (ada bidadari-bidadari) yang tidak liar pandangannya dan sebaya umurnya.

53. Inilah apa yang dijanjikan kepadamu pada hari berhisab (atau perhitungan).

54. Sesungguhnya ini adalah benar-benar rezeki dari Kami yang tiada habis-habisnya.

55. Beginilah (keadaan mereka). Dan sesungguhnya bagi orang-orang yang durhaka benar-benar (disediakan) tempat kembali yang buruk,

56. (yaitu) neraka Jahannam, yang mereka masuk ke dalamnya; maka amat buruklah Jahannam itu sebagai tempat tinggal.

57. Inilah (azab neraka), biarlah mereka merasakannya, (minuman mereka) air yang sangat panas dan air yang sangat dingin.

58. Dan azab yang lain yang serupa itu berbagai macam.

59. (Dikatakan kepada mereka): "Ini adalah suatu golongan (pengikut-pengikutmu) yang masuk berdesak-desak bersama kamu (ke neraka)". (Berkata pemimpin-pemimpin mereka yang durhaka): "Tiadalah ucapan selamat datang kepada mereka karena sesungguhnya mereka akan masuk neraka".

60. Pengikut-pengikut mereka menjawab: "Sebenarnya kamulah. Tiada ucapan selamat datang bagimu, karena kamulah yang menjerumuskan kami ke dalam azab, maka amat buruklah Jahannam itu sebagai tempat menetap".

61. Mereka berkata (lagi): "Ya Tuhan kami; barang siapa yang menjerumuskan kami ke dalam azab ini maka tambahkanlah azab kepadanya berlipat ganda di dalam neraka".

62. Dan (orang-orang durhaka) berkata: "Mengapa kami tidak melihat orang-orang yang dahulu (di dunia) kami anggap sebagai orang-orang yang jahat (atau hina).

63. Apakah kami dahulu menjadikan mereka olok-olokan, ataukah karena mata kami tidak melihat mereka?"

64. Sesungguhnya yang demikian itu pasti terjadi, (yaitu) pertengkaran penghuni neraka.

65. Katakanlah (ya Muhammad): "Sesungguhnya aku hanya seorang pemberi peringatan, dan sekali-kali tidak ada Tuhan selain Alloh Yang Maha Esa dan Maha Mengalahkan.

66. Tuhan langit dan bumi dan apa yang ada di antara keduanya, Yang Maha Perkasa lagi Maha Pengampun.

67. Katakanlah: "Berita itu (Al Qurān) adalah berita yang besar,

68. yang kamu berpaling dari Al Qurān itu.

69. aku tiada mempunyai ilmu pengetahuan sedikitpun tentang pemimpin tertinggi (malaikat) itu, ketika mereka berbantah-bantahan (atau bertengkar).

70. Tidak diwahyukan kepadaku, melainkan bahwa sesungguhnya aku hanyalah seorang pemberi peringatan yang nyata".

71. (Ingatlah) ketika Tuhanmu berfirman kepada malaikat: "Sesungguhnya Aku akan menciptakan manusia dari tanah".

فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ۖ وَأَخْرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ۝٥٨  
berpasangan/ bentuknya/ dari Dan dan air sa- air sangat maka mereka  
58 bermacam-2 serupa yang lain 57 ngat dingin panas merasakannya  
falyadzūqūhu hamīmuw waghassāq (57) Wa-ākharu min syaklihi azwāj (58)

هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۚ لَا مَرْجَاءَ بِهِمْ ۖ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ۝٥٩  
api /ne- mereka sungguh kepada ucapan sela- tak beserta masuk berde- go- Ini  
59 raka masuk mereka mereka mat datang ada kalian sak-desakan longan  
Hadzā faujum muqtahimum ma'akum lā marhābām bihim innahum shālun nār (59)

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْجَاءَ بِكُمْ ۚ أَنْتُمْ قَدْ مَتَمُّوهُ لَنَا ۖ فِئْسَ الْقَرَارُ ۝٦٠  
tempat mene- maka a- bagi kalian menye- ka- bagi ucapan sela- tak ka- bahkan/ Mereka  
60 tap / tinggal mat buruk kami diakannya lian kalian mat datang ada lian sebenarnya berkata  
Qālū bal antum lā marhābām bikum antum qaddamtumūhu lanā fabi<sup>k</sup>sal qarār (60)

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ۖ ضِعْفًا فِي النَّارِ ۝٦١  
neraka di berlipat azab maka tambah- ini bagi menyedia- barang Tuhan Mereka  
61 dalam ganda kan kepadanya kami kan/membawa siapa kami berkata  
Qālū rabbanā man qaddama lanā hādzā fazid-hu `adzāban dhi`fan fin nār (61)

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ۝٦٢  
Apakah kami orang-orang dari kami mengang- adalah orang kami ti- bagi me- Dan mere-  
jadikan mereka 62 jahat gap mereka kami laki-2 melihat dak kami ngapa ka berkata  
Waqālū mā lanā lā narā rijālan kunnā na`uddhum minal asyrār (62) Attakhadznāhum

سِحْرِيًّا ۚ أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ۝٦٣  
peng- perteng- pasti be- demi- Sesung- pengli- dari suram /ti- atau ejekan /o-  
huni karan nar/terjadi kian itu guhnya 63 hatan mereka dak melihat lok-olokan  
sikhriyyan am zāghat `anhumul abshār (63) Inna dzālika lahaqqun takhāshumu ahlin

النَّارِ ۝٦٤  
Maha Me- yang Alloh kecu- tu- dari/ dan seorang pem- aku sungguh Kata- api/  
65 ngalahkan satu ali han ada tidak beri peringatan hanyalah kanlah 64 neraka  
nār (64) Qul innamā ana mundzir wamā min ilāhin illā lāhul wāhidul qahhār (65)

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝٦٦  
be- ia/ Kata- Maha Maha- di antara dan apa dan langit Tuhan  
rita itu kanlah 66 Pengampun perkasa keduanya yang bumi  
Rabbus samāwāti wal-ardhi wamā bainahumal `azīzul ghaffār (66) Qul huwa naba-un

عَظِيمٌ ۝٦٧  
ter- dengan pemim- ilmu dari ba- ada Ti- orang yang darinya Ka- besar  
tinggi pin /golongan giku dak 68 berpaling berlian 67  
`azhim (67) Antum `anhu mu`ridhūn (68) Mā kāna līya min `ilmim bilmala-il a`lā

إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝٦٩  
Tuhan berfir- Ke- nyata pemberi aku sungguh mela- kepa- diwah- Ti- mereka ke-  
kamu man tika 70 peringatan hanyalah inkan daku yukan dak 69 bertengkar tika  
idz yakhtashimūn (69) Iy yūhā ilayya illā annamā ana nadzīrum mubīn (70) Idz qāla rabbuka

لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ ۝٧١  
ke da- dan Ku- telah Kusempur- Maka tanah dari manu- mencip- sungguh kepada  
lamnya tiupkan nakan kejadiannya apabila 71 sia takan Aku malaikat  
lilmalā-ikati innī khāliqum basyaram min thīn (71) Fa-idzā sawwaituhū wanafakhtu fihī

مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٧٢﴾ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ

semua malaikat Maka bersujud 72 bersujud kepa- maka tun- ruh-Ku dari mereka danya duklah kalian

mir rūhī faqa`ū lahū sājidīn (72) Fasajadal malā-ikatu kulluhum

أَجْمَعُونَ ۖ إِلَّا إِبْلِيسَ ۖ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾ قَالَ

(Allah) orang-orang dari /ter- dan ada- ia menyom- Iblis Ke- se- berfirman 74 yang kafir masuk lah ia bongkan diri cuali 73 muanya

ajma`ūn (73) illā iblīs takbara wakāna minal kāfirīn (74) Qāla

يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي ۖ اسْتَكْبَرْتَ ۖ أَمْ كُنْتَ

adalah atau apakah kamu me- dengan Kucip- pada kamu un- mence- apa wahai kamu nyombongkan diri tangan-Ku takan apa yang bersujud tuk gahmu yang Iblis

yā-iblīsū mā mana`aka an tasjuda limā khalaqtu biyadayya astakbarta am kunta

مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٥﴾ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ

tanah dari dan Engkau api dari Engkau cip- darinya lebih aku (Iblis) orang-2 yang dari/ ciptakan dia takan aku baik berkata 75 lebih tinggi termasuk

minal `ālīn (75) Qāla ana khairum minhu khalaqtanī min nāriw wakhalaqtahū min thīn

قَالَ ﴿٧٦﴾ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٧٧﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ

hari sam- kutuk- atas Dan ter- maka sung- darinya maka kelu- (Allah) berfirman 76 pai an-Ku kamu sungguh 77 kutuk guh kamu (surga) arlah kamu

(76) Qāla fakhruj minhā fa-innaka rajīm (77) Wa-inna `alaika la`nati ilā yaumid

الدِّينِ ﴿٧٨﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٧٩﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ

dan/ter- maka sung- (Allah) mereka di- hari sam- maka tangguh- Tu- (Iblis) pemba- masuk guh kamu berfirman 79 bangkitkan pai kanlah aku hanku berkata 78 lasan

dīn (78) Qāla rabbi fa-anzhirni ilā yaumi yub`atsūn (79) Qāla fa-innaka minal

الْمُنْظَرِينَ ۖ ﴿٨٠﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾ قَالَ فِيعِزَّتِكَ

maka demi ke- (Iblis) tertentu/ waktu pada Sam- orang-2 yang diberi muliaan-Mu berkata 81 ditentukan hari pai penangguhan

munzharīn (80) Ilā yaumil waqtīl ma`lūm (81) Qāla fabi`izzatika

لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۖ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلَصِينَ ﴿٨٣﴾

orang-orang yang di antara hamba- Ke- semu- sungguh akan orang-orang yang mukhlis /disucikan mereka hamba-Mu cuali 82 anya sesatkan mereka

la-ughwiyannahum ajma`īn (82) illā `ibādaka minhumul mukhlashīn (83)

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ

mengikuti dan dari da- neraka Sungguh akan Aku ka- dan yang be- maka yang (Allah) kamu orang-2 rimu Jahanam Aku penuhi 84 takan nar/kebenaran benar berfirman

Qāla falhaqqu walhaqqa aqūl (84) La-amla-anna jahannama minka wamimman tabi`aka

مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ

orang-2 yang dari/ter- aku dan bu- upah dari atas- aku meminta ti- Kata- semu- di antara mengada-ada masuk kanlah nya kepada kalian dak kanlah 85 anya mereka

minhum ajma`īn (85) Qul mā as-alukum `alaihi min ajriw wamā ana minal mutakallifīn

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾ وَلِتَعْلَمِنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ۚ ﴿٨٨﴾

88 waktu sesu- beri- Dan sungguh kalian bagi se- peringatan/ ke- ia Tidak 86 dah tanya akan mengetahui 87 mesta alam pengajaran cuali lain

(86) In huwa illā dzikrul lil`ālamīn (87) Walata`lamunna naba-ahū ba`da hīn (88)

72. Maka apabila telah Kusempurnakan kejadiannya dan Kutupkan kepadanya roh (ciptaan)Ku; maka hendaklah kamu tunduk bersujud kepadanya".

73. Maka bersujud semua malaikat,

74. kecuali iblis; dia menyombongkan diri dan dia termasuk orang-orang yang kafir.

75. Allah berfirman: "Hai iblis, apakah yang menghalangi kamu sujud kepada yang telah Ku- ciptakan dengan kedua tangan-Ku. Apakah kamu menyombongkan diri atautah kamu (merasa) termasuk orang-orang yang (lebih) tinggi?".

76. Iblis berkata: "aku lebih baik darinya, karena Engkau ciptakan aku dari api, sedangkan dia Engkau ciptakan dari tanah".

77. Allah berfirman: "Maka keluarlah kamu dari surga; sesungguhnya kamu terkutuk,

78. Sesungguhnya kutukan-Ku tetap atasmu sampai hari pembalasan".

79. Iblis berkata: "Ya Tuhanku, beri tangguhlah aku sampai hari mereka dibangkitkan".

80. Allah berfirman: "Sesungguhnya kamu termasuk orang-orang yang diberi tangguh,

81. sampai kepada hari yang telah ditentukan waktunya (yakni hari Kiamat)".

82. Iblis menjawab: "Demi Kemuliaan-Mu, sungguh aku akan menyesatkan mereka semua,

83. kecuali hamba-hamba-Mu yang mukhlis di antara mereka.

84. Allah berfirman: "Maka yang benar (adalah sumpah-Ku) dan hanya kebenaran itulah yang Ku- katakan".

85. Sesungguhnya Aku pasti akan memenuhi neraka Jahanam darimu dan dari orang-orang yang mengikuti kamu di antara mereka semua.

86. Katakanlah (hai Muhammad): "aku tidak meminta upah sedikitpun padamu atas dakwahku dan bukanlah aku termasuk orang-orang yang mengada-adakan.

87. Al Qurān ini tidak lain hanyalah peringatan bagi semesta alam.

88. Dan sesungguhnya kamu akan mengetahui (kebenaran) berita Al Qurān itu setelah beberapa waktu lagi.